378R1392

24.6.78 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 167/53

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1392/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 23ης 'Ιουνίου 1978

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75 «περί τοῦ τρόπου ἐφαρμογῆς τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης([1]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 705/78([2]), καί ἰδίως, τό ἄρθρο 12 παράγραφος 2, τό ἄρθρο 19 παράγραφος 4 καί τό ἄρθρο 34,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Μαΐου 1971 περί ὁρισμένων μέτρων συγκυριακῆς πολιτικῆς πού πρέπει νά ληφθοῦν στό γεωργικό τομέα, ἐν συνεχεία τῆς προσωρινῆς διευρύνσεως τῶν περιθωρίων διακυμάνσεως τῶν νομισμάτων ὁρισμένων Κρατῶν μελῶν([3]), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/76([4]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

'Εκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 περίπτωση β) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 29ης Μαΐου 1975 περί τοῦ τρόπου ἐφαρμογῆς τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν([5]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2505/77([6]), προβλέπει γιά τήν ἐφαρμογή τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν στίς συναλλαγές μέ τρίτες χῶρες, ὅτι οἱ ἐπιβαρύνσεις κατά τήν εἰσαγωγή, καθώς καί οἱ ἐπιστροφές καί οἱ εἰσφορές κατά τήν ἐξαγωγή, ὁριζόμενες σέ λογιστικές μονάδες πού ἐφαρμόζονται στά ἀναφερόμενα προϊόντα, τροποποιοῦνται ἀπό ἕνα συντελεστή· ὅτι αὐτός ὁ συντελεστής προέρχεται ἀπό τό ποσοστό πού χρησιμοποιήθηκε γιά τόν ὑπολογισμό τοῦ νομισματικοῦ ἐξισωτικοῦ ποσοῦ καί ὁρίσθηκε ἀπό τήν 'Επιτροπή ταυτόχρονα μέ τό ποσό αὐτό·

ὅτι τό Δικαστήριο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων, στήν ὑπόθεση 108/77, ἀπεφάνθη ὅτι, ὅπως ἔχει πρός τό παρόν τό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75, μαζί μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2101/75([7]), πρέπει νά ἑρμηνευθεῖ μέ τήν ἔννοια ὅτι ἡ ἐπιστροφή κατά τήν ἐξαγωγή στόν τομέα τῆς ζάχαρης, πού ὁρίζεται σέ ἐθνικό νόμισμα βάσει διαγωνισμοῦ, δέν πρέπει νά τροποποιεῖται ἀπό τόν νομισματικό συντελεστή πού ὁρίζεται ἀπό τήν 'Επιτροπή, ὁ ὁποῖος προέρχεται ἀπό τό ποσοστό πού χρησιμοποιήθηκε ὡς βάση γιά τόν ὑπολογισμό τῆς νομισματικῆς ἀντισταθμίσεως·

ὅτι ἡ οἰκονομικῶς ἱκανοποιητική ἐφαρμογή τοῦ συστήματος τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν ἀπαιτεῖ ὁ νομισματικός συντελεστής νά ἐφαρμόζεται ἐπίσης στίς περιπτώσεις κατά τίς ὁποῖες, στό πλαίσιο διαγωνισμοῦ γιά συναλλαγές μέ τρίτες χῶρες, ὁρίζονται σέ ἐθνικό νόμισμα τά ποσά πού ἐμφαίνονται στήν κατακύρωση τοῦ διαγωνισμοῦ σέ ἕνα δεδομένο μειοδότη· ὅτι, γι' αὐτόν τό λόγο, πρέπει νά συμπληρωθεῖ τό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75 γιά νά ἀποσαφηνισθεῖ ὁ κανόνας αὐτός· ὅτι ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1182/78 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 31ης Μαΐου 1978, πού συμπληρώνει τούς κανονισμούς (ΕΟΚ) ἀριθ. 1634/77 καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 1790/77· περί τῶν μονίμων διαγωνισμῶν γιά τόν προσδιορισμό τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή τῆς ζάχαρης([8]), ἐξεδόθη ἤδη προσωρινή διάταξη γιά τόν τομέα τῆς ζάχαρης, πού ἄρχισε νά ἰσχύει ἀπό τήν 1η 'Ιουνίου 1978·

ὅτι αὐτές οἱ νέες διατάξεις ἐφαρμόζονται, ἐν πάση περιπτώσει, στίς πράξεις γιά τίς ὁποῖες ἔχουν ἐκπληρωθεῖ οἱ τελωνειακές διατυπώσεις ἀπό τήν 1η 'Ιουνίου 1978, ὡς πρός τόν τομέα τῆς ζάχαρης καί ἀπό τήν ἔναρξη τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ὡς πρός τούς ἄλλους τομεῖς· ὅτι γιά τίς προσφορές πού ἐλήφθησαν, μετά τήν ἀπόφαση τοῦ Δικαστηρίου καί πρίν ἀπό τίς προαναφερθεῖσες ἡμερομηνίες, δέν ἔγιναν κατακυρώσεις διαγωνισμῶν στούς ἐν λόγω τομεῖς·

ὅτι ὁ παρών κανονισμός δέν προδικάζει τή λύση πού θά δοθεῖ γιά τίς πράξεις πού πραγματοποιήθηκαν πρίν ἀπό τήν 1η 'Ιουνίου 1978 καί πρίν ἀπό τήν ἔναρξη τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων ἐπιτροπῶν διαχειρίσεως,

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 359 τῆς 31.12.1974, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 94 τῆς 8.4.1978, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 106 τῆς 12.5.1971, σ. 1.
([4]) ΕΕ ἀριθ. N 67 τῆς 15.3.1976, σ. 1.
([5]) ΕΕ ἀριθ. N 139 τῆς 30.5.1975, σ. 37.
([6]) ΕΕ ἀριθ. N 291 τῆς 12.8.1975, σ. 5.
([7]) ΕΕ ἀριθ. N 214 τῆς 12.8.1975, σ. 5.
([8]) ΕΕ ἀριθ. N 145 τῆς 1.6.1978, σ. 46.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75 προστίθεται ἡ ἀκόλουθη παράγραφος:

«5. Ὁ συντελεστής πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 3, ἐφαρμόζεται ἐπίσης στίς ἐπιστροφές καί εἰσφορές πού ὁρίσθηκαν σέ ἐθνικό νόμισμα στό πλαίσιο διαγωνισμοῦ.»

Ἄρθρο 2

1. Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

2. Τό ἄρθρο 4 παράγραφος 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1380/75 ἐφαρμόζεται στίς πράξεις γιά τίς ὁποῖες οἱ τελωνειακές διατυπώσεις ἐξεπληρώθησαν ἀπό τήν ἡμέρα πού ἄρχισε νά ἰσχύει ὁ παρών κανονισμός, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν ὑφισταμένων διατάξεων, στόν τομέα τῆς ζάχαρης καί τῶν πρός ἔκδοση διατάξεων πρίν ἀπό τήν 1η Αὐγούστου 1978.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 23 Ἰουνίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος